

特許協力条約に基づく国際出願願書

原本(出願用) - 印刷日時 2003年11月06日 (06.11.2003) 木曜日 18時10分24秒

N12F1197

0	受理官庁記入欄	
0-1	国際出願番号	
0-2	国際出願日	
0-3	(受付印)	
0-4	様式-PCT/R0/101 この特許協力条約に基づく国際出願願書は、 0-4-1 右記によって作成された。	PCT-EASY Version 2.92 (updated 01.07.2003)
0-5	申立て 出願人は、この国際出願が特許協力条約に従って処理されることを請求する。	
0-6	出願人によって指定された受理官庁	日本国特許庁 (R0/JP)
0-7	出願人又は代理人の書類記号	N12F1197
I	発明の名称	リボソーム
II	出願人	
II-1	この欄に記載した者は	出願人である (applicant only)
II-2	右の指定国についての出願人である。	米国を除くすべての指定国 (all designated States except US)
II-4ja	名称	ニプロ株式会社
II-4en	Name	NIPRO CORPORATION
II-5ja	あて名:	531-8510 日本国 大阪府 大阪市 北区本庄西3丁目9番3号
II-5en	Address:	9-3, Honjo-Nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-8510 Japan
II-6	国籍(国名)	日本国 JP
II-7	住所(国名)	日本国 JP
II-8	電話番号	06-6375-6705
II-9	ファクシミリ番号	06-6375-9510
III-I	その他の出願人又は発明者	出願人及び発明者である (applicant and inventor)
III-I-1	この欄に記載した者は	米国のみ (US only)
III-I-2	右の指定国についての出願人である。	
III-I-4ja	氏名(姓名)	甲斐 俊哉
III-I-4en	Name (LAST, First)	KAI, Toshiya
III-I-5ja	あて名:	531-8510 日本国 大阪府 大阪市 北区本庄西3丁目9番3号 ニプロ株式会社内
III-I-5en	Address:	c/o NIPRO CORPORATION 9-3, Honjo-Nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-8510 Japan
III-I-6	国籍(国名)	日本国 JP
III-I-7	住所(国名)	日本国 JP

III-2 III-2-1 III-2-2 III-2-4j a III-2-4e n III-2-5j a III-2-5e n III-2-6 III-2-7	その他の出願人又は発明者 この欄に記載した者は 右の指定国についての出願人である。 氏名(姓名) Name (LAST, First) あて名: Address: 国籍(国名) 住所(国名)	出願人及び発明者である (applicant and inventor) 米国のみ (US only) 横江 淳一 YOKOE, Junichi 531-8510 日本国 大阪府 大阪市 北区本庄西3丁目9番3号 ニプロ株式会社内 c/o NIPRO CORPORATION 9-3, Honjo-Nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-8510 Japan 日本国 JP 日本国 JP
III-3 III-3-1 III-3-2 III-3-4j a III-3-4e n III-3-5j a III-3-5e n III-3-6 III-3-7	その他の出願人又は発明者 この欄に記載した者は 右の指定国についての出願人である。 氏名(姓名) Name (LAST, First) あて名: Address: 国籍(国名) 住所(国名)	出願人及び発明者である (applicant and inventor) 米国のみ (US only) 東 由子 AZUMA, Yuko 531-8510 日本国 大阪府 大阪市 北区本庄西3丁目9番3号 ニプロ株式会社内 c/o NIPRO CORPORATION 9-3, Honjo-Nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-8510 Japan 日本国 JP 日本国 JP
III-4 III-4-1 III-4-2 III-4-4j a III-4-4e n III-4-5j a III-4-5e n III-4-6 III-4-7	その他の出願人又は発明者 この欄に記載した者は 右の指定国についての出願人である。 氏名(姓名) Name (LAST, First) あて名: Address: 国籍(国名) 住所(国名)	出願人及び発明者である (applicant and inventor) 米国のみ (US only) 佐藤 誠 SATO, Makoto 531-8510 日本国 大阪府 大阪市 北区本庄西3丁目9番3号 ニプロ株式会社内 c/o NIPRO CORPORATION 9-3, Honjo-Nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-8510 Japan 日本国 JP 日本国 JP

III-5	その他の出願人又は発明者	出願人及び発明者である (applicant and inventor) 米国のみ (US only) 木村 聡城郎 KIMURA, Toshikiro 700-0085 日本国 岡山県 岡山市 津島南1丁目6-5-5 6-5-5, Tsushima-minami 1-chome, Okayama-shi, Okayama 700-0085 Japan 日本国 JP 日本国 JP
III-5-1	この欄に記載した者は	
III-5-2	右の指定国についての出願人である。	
III-5-4j a	氏名(姓名)	
III-5-4e n	Name (LAST, First)	
III-5-5j a	あて名:	
III-5-5e n	Address:	
III-5-6	国籍 (国名)	日本国 JP
III-5-7	住所 (国名)	日本国 JP
III-6	その他の出願人又は発明者	出願人及び発明者である (applicant and inventor) 米国のみ (US only) 檜垣 和孝 HIGAKI, Kazutaka 703-8281 日本国 岡山県 岡山市 東山2丁目17-22-406 17-22-406, Higashiyama 2-chome, Okayama-shi, Okayama 703-8281 Japan 日本国 JP 日本国 JP
III-6-1	この欄に記載した者は	
III-6-2	右の指定国についての出願人である。	
III-6-4j a	氏名(姓名)	
III-6-4e n	Name (LAST, First)	
III-6-5j a	あて名:	
III-6-5e n	Address:	
III-6-6	国籍 (国名)	日本国 JP
III-6-7	住所 (国名)	日本国 JP
IV-1	代理人又は共通の代表者、通知のあて名 下記の者は国際機関において右記のごとく出願人のために行動する。	代理人 (agent) 岩谷 龍 IWATANI, Ryo 530-0003 日本国 大阪府 大阪市 北区堂島2丁目1番27号 桜橋千代田ビル5階 Sakurabashi Chiyoda Build., 5F 1-27, Dojima 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0003 Japan 06-4796-1300 06-4796-1301 7701
IV-1-1ja	氏名(姓名)	
IV-1-1en	Name (LAST, First)	
IV-1-2ja	あて名:	
IV-1-2en	Address:	
IV-1-3	電話番号	
IV-1-4	ファクシミリ番号	
IV-1-5	代理人登録番号	

V	国の指定	
V-1	広域特許 (他の種類の保護又は取扱いを 求める場合には括弧内に記載す る。)	AP: GH GM KE LS MW MZ SD SL SZ TZ UG ZM ZW 及びハラレプロトコルと特許協力条約の締約国である 他の国 EA: AM AZ BY KG KZ MD RU TJ TM 及びユーラシア特許条約と特許協力条約の締約国であ る他の国 EP: AT BE BG CH&LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR 及びヨーロッパ特許条約と特許協力条約の締約国であ る他の国 OA: BF BJ CF CG CI CM GA GN GQ GW ML MR NE SN TD TG 及びアフリカ知的所有権機構と特許協力条約の締約国 である他の国
V-2	国内特許 (他の種類の保護又は取扱いを 求める場合には括弧内に記載す る。)	AE AG AL AM AU AZ BA BB BR BY BZ CA CN CO CR CU DM DZ EC EG GD GE HR ID IL IN IS JP KG KR KZ LC LK LR LT LV MA MD MG MK MN MX NI NO NZ OM PG PH PL RU SC SG SY TJ TM TN TT UA US UZ VC VN YU ZA
V-3	国内特許(この版の EASY の配布後に特許協力条約の締約 国になった国)	BW ボツワナ共和国
V-5	指定の確認の宣言 出願人は、上記の指定に加えて 、規則4.9(b)の規定に基づき、 特許協力条約のもとで認められ る他の全ての国の指定を行う。 ただし、V-6欄に示した国の指 定を除く。出願人は、これらの 追加される指定が確認を条件と していること、並びに優先日か ら15月が経過する前にその確認 がなされない指定は、この期間 の経過時に、出願人によって取 り下げられたものとみなされる ことを宣言する。	
V-6	指定の確認から除かれる国	なし (NONE)
VI-1	先の国内出願に基づく優先権主 張	
VI-1-1	出願日	2002年11月15日 (15.11.2002)
VI-1-2	出願番号	特願2002-332825
VI-1-3	国名	日本国 JP
VI-2	優先権証明書送付の請求 上記の先の出願のうち、右記の 番号のものについては、出願書 類の認証謄本を作成し国際事務 局へ送付することを、受理官庁 に対して請求している。	VI-1
VII-1	特定された国際調査機関 (ISA)	日本国特許庁 (ISA/JP)

特許協力条約に基づく国際出願願書

N12F1197

原本（出願用） - 印刷日時 2003年11月06日（06.11.2003）木曜日 18時10分24秒

VIII	申立て	申立て数	
VIII-1	発明者の特定に関する申立て	-	
VIII-2	出願し及び特許を与えられる国際出願日における出願人の資格に関する申立て	1	
VIII-3	先の出願の優先権を主張する国際出願日における出願人の資格に関する申立て	-	
VIII-4	発明者である旨の申立て（米国を指定国とする場合）	1	
VIII-5	不利にならない開示又は新規性喪失の例外に関する申立て	-	

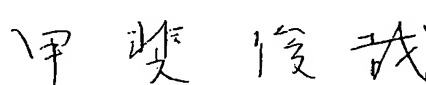
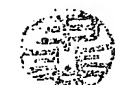
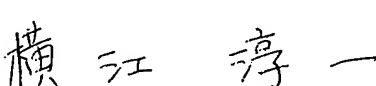

特許協力条約に基づく国際出願願書

N12F1197



原本（出願用） - 印刷日時 2003年11月06日（06.11.2003）木曜日 18時10分24秒

VIII-2-1	出願し及び特許を与えられる国際出願日における出願人の資格に関する申立て 出願し及び特許を与えられる国際出願日における出願人の資格に関する申立て（本申立てが規則4.17(iv)に規定する申立てに該当しない場合）（規則4.17(ii)及び51の2.1(a)(ii)）	本国際出願に関し、 以下の事実により、 ニプロ株式会社は、 出願し及び特許を与えられる資格を有している。
VIII-2-1 (iii)		2002年11月15日（15.11.2002）付で、 甲斐俊哉、横江淳一、東由子、佐藤誠、木村聡城郎および檜垣和孝と ニプロ株式会社 との間に締結された契約
VIII-2-1 (ii)		ニプロ株式会社は、発明者たる 甲斐俊哉、横江淳一、東由子および佐藤誠の雇用者としての資格を有している。
VIII-2-1 (ix)	本申立ては、次の指定国のため になされたものである。：	米国を除くすべての指定国

VIII-4-I	<p>発明者である旨の申立て（米国を指定国とする場合） 発明者である旨の申立て（米国を指定国とする場合）（規則4.17(iv)及び51の2.1(a)(iv)）</p>	<p>私は、特許請求の範囲に記載され、かつ特許が求められている対象に関して、自らが最初、最先かつ唯一の発明者である（発明者が1名しか記載されていない場合）か、あるいは共同発明者である（複数の発明者が記載されている場合）と信じていることを、ここに申し立てる。</p> <p>本申立ては、本書がその一部をなす国際出願を対象としたものである（出願時に申立てを提出する場合）。</p> <p>私は、特許請求の範囲を含め、上記国際出願を検討し、かつ内容を理解していることを、ここに表明する。</p> <p>私は、PCT規則4.10の規定に従い、上記出願の願書において主張する優先権を特定し、かつ、「先の出願」という見出しの下に、出願番号、国名又は世界貿易機関の加盟国名、出願日、出願月、出願年を記載することで、米国以外の少なくとも一国を指定しているPCT国際出願を含め、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する、米国以外の国で出願された特許又は発明証の出願をすべて特定している。</p>
VIII-4-I-1	先の出願：	<p>私は、連邦規則法典第37編規則1.56（37C.F.R. § 1.56）に定義された特許性に関し重要であると知った情報について開示義務があることを、ここに承認する。さらに、一部継続出願である場合、先の出願の日から一部継続出願のPCT国際出願日までの間に入手可能になった重要な情報について開示義務があることを承認する。</p> <p>私は、表明された私自身の知識に基づく陳述が真実であり、かつ情報と信念に関する陳述が真実であると信じていることをここに申し立てる。さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18編第1001条に基づき、罰金、拘禁、又はその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願又はそれに対して与えられるいかなる特許についても、その有効性を危うくすることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに申し立てる。</p>

VIII-4-1 -1-1 VIII-4-1 -1-2 VIII-4-1 -1-3 VIII-4-1 -1-4 VIII-4-1 -1-5	氏名： 住所： （都市名、米国の州名（該当する場合）又は国名） 郵便のあて名： 国籍： 発明者の署名： （国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。 署名は代理人ではなく、発明者のものでなければならない。） 日付： （国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。）	甲斐 俊哉 大阪市，日本国 〒531-8510 日本国大阪府大阪市北区本庄西3丁目9番3号 ニプロ株式会社内 JP   20.10.03
VIII-4-1 -2-1 VIII-4-1 -2-2 VIII-4-1 -2-3 VIII-4-1 -2-4 VIII-4-1 -2-5 VIII-4-1 -2-6	氏名： 住所： （都市名、米国の州名（該当する場合）又は国名） 郵便のあて名： 国籍： 発明者の署名： （国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。 署名は代理人ではなく、発明者のものでなければならない。） 日付： （国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。）	横江 淳一 大阪市，日本国 〒531-8510 日本国大阪府大阪市北区本庄西3丁目9番3号 ニプロ株式会社内 JP   20.10.03

VIII-4-I -3-1 VIII-4-I -3-2	氏名： 住所： (都市名、米国の州名（該当する場合）又は国名)	東 由子 大阪市，日本国
VIII-4-I -3-3	郵便のあて名：	〒531-8510 日本国大阪府大阪市北区本庄西3丁目9番3号 ニプロ株式会社内
VIII-4-I -3-4	国籍：	JP
VIII-4-I -3-5	発明者の署名： (国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。 署名は代理人ではなく、発明者のものでなければならない。)	東 由子
VIII-4-I -3-6	日付： (国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。)	20.10.03
VIII-4-I -4-1 VIII-4-I -4-2	氏名： 住所： (都市名、米国の州名（該当する場合）又は国名)	佐藤 誠 大阪市，日本国
VIII-4-I -4-3	郵便のあて名：	〒531-8510 日本国大阪府大阪市北区本庄西3丁目9番3号 ニプロ株式会社内
VIII-4-I -4-4	国籍：	JP
VIII-4-I -4-5	発明者の署名： (国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。 署名は代理人ではなく、発明者のものでなければならない。)	佐藤 誠
VIII-4-I -4-6	日付： (国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。)	20.10.03

VIII-4-I -5-1 VIII-4-I -5-2	氏名： 住所： (都市名、米国の州名（該当する場合）又は国名）	木村 聰城郎 岡山市，日本国
VIII-4-I -5-3	郵便のあて名：	〒700-0085 日本国岡山県岡山市津島南1丁目6-5 -5 JP
VIII-4-I -5-4 VIII-4-I -5-5	国籍： 発明者の署名： (国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。 署名は代理人ではなく、発明者のものでなければならない。)	木村 聰城郎 
VIII-4-I -5-6	日付： (国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。)	20.10.03
VIII-4-I -6-1 VIII-4-I -6-2	氏名： 住所： (都市名、米国の州名（該当する場合）又は国名）	檜垣 和孝 岡山市，日本国
VIII-4-I -6-3	郵便のあて名：	〒703-8281 日本国岡山県岡山市東山2丁目17-2 2-406 JP
VIII-4-I -6-4 VIII-4-I -6-5	国籍： 発明者の署名： (国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。 署名は代理人ではなく、発明者のものでなければならない。)	檜垣 和孝 
VIII-4-I -6-6	日付： (国際出願の願書に発明者の署名がない場合や、規則26の3に基づいて国際出願の出願後に申立ての補充や追加がなされた場合。)	20.10.03

特許協力条約に基づく国際出願願書

N12F1197

原本（出願用） - 印刷日時 2003年11月06日 (06.11.2003) 木曜日 18時10分24秒

IX	照合欄	用紙の枚数	添付された電子データ
IX-1	願書（申立てを含む）	11	-
IX-2	明細書	37	-
IX-3	請求の範囲	4	-
IX-4	要約	1	EZABST00.TXT
IX-5	図面	7	-
IX-7	合計	60	
	添付書類	添付	添付された電子データ
IX-8	手数料計算用紙	✓	-
IX-9	個別の委任状の原本	✓	-
IX-17	PCT-EASYディスク	-	フルキジブ ディスク
IX-18	その他	納付する手数料に相当する 特許印紙を添付した書面	-
IX-18	その他	国際事務局の口座への振込 を証明する書面	-
IX-19	要約書とともに提示する図の番号		
IX-20	国際出願の使用言語名:	日本語	
X-1	提出者の記名押印		
X-1-1	氏名(姓名)	岩谷 龍	

受理官庁記入欄

10-1	国際出願として提出された書類 の実際の受理の日	
10-2	図面:	
10-2-1	受理された	
10-2-2	不足図面がある	
10-3	国際出願として提出された書類 を補完する書類又は図面であつ てその後期間内に提出されたも のの実際の受理の日（訂正日）	
10-4	特許協力条約第11条(2)に基づ く必要な補完の期間内の受理の 日	
10-5	出願人により特定された国際調 査機関	ISA/JP
10-6	調査手数料未払いにつき、国際 調査機関に調査用写しを送付し ていない	

国際事務局記入欄

11-1	記録原本の受理の日	
------	-----------	--